

संस्कृत-वाङ्मयः १ (द्वितीयः)

(रघुवंशमहाकाव्यस्य त्रयोदशसर्गः यीथीनाटकं च)

(माध्यमिक-शिक्षा-बोर्ड-राजस्थान, अजमेर-द्वारा कनिष्ठ-उपाध्याय-
कक्षायै स्थीकृतं पाठ्यपुस्तकम्)

- व्याख्यानकाराः -

डॉ. जगन्नारायण पाण्डेयः
राष्ट्रीय-संस्कृत-संस्थानम् (मानित-विश्वविद्यालयः),
जयपुर-परिसरः, त्रिवेणीनगरम्, जयपुरम्।

सतीशकपूरः
भूतपूर्व व्याख्याता,
श्री दिग्म्बर जैन आचार्य संस्कृत महाविद्यालयः,
खंगानेर-जयपुरम्।

सूरजमल गौतमः
एम.ए. (संस्कृतम्) शिक्षा-शास्त्री
सम्भागीय-संस्कृत-शिक्षाधिकारी,
जयपुर-सम्भागः, जयपुरम्।

राजकीय विद्यालयों में निःशुल्क वितरण हेतु



2012

माध्यमिक शिक्षा बोर्ड, राजस्थान, अजमेर

प्राङ्गनिवेदनम्

'संस्कृतं नाम दैवी वागन्वा ख्याता महर्षिभिः' इत्येतद् वचनं संस्कृत-वाणी-महिमानं सुतरां लक्षयति। वस्तुतः संस्कृतस्य महिमा एतावान् विलसति यत्र ह्यसौ कैश्चनाऽपि वचन-विन्यासैः साकल्येन प्रकटयितुं शक्यते। एतदीय-गुण-गौरव-गानं यावदपि विधीयतां खलु तावदेव अल्पीयो विभाति। कियन्मात्रमपि अस्य यशो-महिम-गानं विधाय परिणामतः एतन्मात्रमेवाऽनुभूयते यत्- 'इतोऽपि अवशिष्यते-- इतोऽपि अवशिष्येततराम्' इति। एतदेव अनुशीलयद्विः क्रान्तवृक्षभिरपि महर्षिभिः निर्जर्खरूपेण मुक्तकण्ठम् उद्घोषणेयम् अनुविहिता- 'संस्कृतं नाम दैवी वाग्' इति।

'देवानाम् इयम्' इति दैवी। संस्कृतं हि देववाणी विद्यते। 'देववाणी' इति संस्कृतस्य परि चायकमात्रं यद्वा संज्ञामात्रं पदं न विद्यते प्रत्युतं संस्कृतस्य अतः स्वरूप-रहस्यात्मक-राजप्रासादस्य मुख्यद्वारभूतम् अद्वितीयम् अनुपमं च पदं विद्यते। यथा देवानां महिमा अनुभवमात्र-गम्यो भवति तथैव संस्कृतस्य महिमाऽपि अनुभवमात्र-विषयो वर्तते। अनुभवमात्रगम्यो विषयश्च वचनैः कियानिव प्रदर्शयितुं शक्यते इत्यत्र संस्कृत-प्रसादम् अधिहृदयम् अधिजगन्वाँसो विद्वाँसः खलु प्रमाणम्।

वेदाः, उपनिषदः, आरण्यकाः ब्राह्मणाश्च ग्रन्थाः, स्मृतयः, पुराणानि, दर्शनानि, रामायणं, महाभारतं, सुमहद् अन्यदपि च वाङ्मयं संस्कृतभाषायामेव समुपनिबद्धं विद्यते। संस्काराणां प्रथमाः दीक्षाः शिक्षाः च संस्कृतस्यैव चरणशरणे स्वकीय-चरितार्थतां परिचेतुम् अवचेतुं च महामङ्गलं संश्रयमधिलभन्ते। देवान् आराधयताम् उपासकानां हृदयेषु यथा सत्त्वोद्रेकात् अगणित-गुण-गण-श्रेण्यः महान् पुण्यलाभः समुद्भवति तथैव देववाणीं संस्कृतम् आराधयन्तः सन्तोऽपि पुण्यवन्तो भवन्तो महाकल्याण-परम्परां चाधिकर्वन्तः सपुखं सुकृतैः कृतार्थ-जीवनाः जीवनमार्गं समन्वात् समुज्ज्वलयन्ति।

जन्मान्तरीय-पुण्योदय-प्रभावात् संस्कृतम् अधीयानानां भद्र-विद्यार्थिनां पुरस्तात् संस्कृतस्य महिमातिशयं प्रदर्शयितुं वर्यं तावद् एतावन्मात्रं वकुमुत्सहामहे यत् प्रखरसूक्ष्मं वैज्ञानिकं चिन्तनं, कुशाग्रबुद्धिं च युगपद् अधिगन्तुं खलु संस्कृतमेव एकं शरणं विराजते, अतः सोत्साह-श्रद्धं प्रविश्यताम्, अधीयताम्, अवबुध्यताम्, आस्वाद्यताम् आत्मसात्क्रियतां, तदनुग्रां च आचरणं प्रचारणं विधीयतां, निःसन्दिग्धं पदं पुरो निधीयताम्। स्वागतं व्याहरति खलु देववाणी, निपीयतां निपीयताम् इति।

उद्देश-वाक्

प्रस्तूयमानेऽस्मिन् पाठ्य पुस्तके कनिष्ठ-उपाध्याय-कक्षायै संस्कृतवाङ्मयविषयम् अधिकृत्य काव्यविधात्मकं ज्ञानं विद्यार्थिनोऽधिगमयितुं कविकुलगुरु-महाकवि-कालिदास-विरचितस्य रघुवंश-महाकाव्यस्य त्रयोदशः सर्वां ह्युपलक्षणरूपेण सङ्कलितो वर्तते। 'संस्कृत-माध्यमेनैव संस्कृतशिक्षणम्' इति सिद्धान्त-सरणेः अनुसरणं विधाय च यथायथं व्याकरणात्मक-पक्ष-प्रकाशन-पुरस्परं, छन्दोऽलङ्कार-भावसौन्दर्य-प्रदर्शनपूर्वकं च व्याख्यानमपि सञ्चिते शितमस्ति। अनेन हि विद्यार्थिनो राष्ट्रभाषां (हिन्दीम) अनवलम्ब्य अपि यथाशक्ति संस्कृत-काव्याऽवावोधने विवेक-सामर्थ्यम् अधिगमिष्यन्ति इति।

पाठ्य पुस्तकमिदं राजस्थान-माध्यमिक-शिक्षामण्डलस्य नूतनपाठ्यक्रमम् अनुसूत्य संसाधितम् अस्माभिः। अस्मिन्मुक्त्रक्रमे माध्यमिक-शिक्षा-मण्डलस्य सर्वानपि निर्देशान् तदन्तर्गतानि उद्देश्यानि च परिपूरयितुं प्रयासोऽनुविहितः। क निष्ठ-उपाध्याय-कक्षायै संसज्जितेऽस्मिन् काव्यविधात्मक-पाठ्यपुस्तके सुगम्य-बुद्धिविनिवेशा इमे विशेषाः स्वीकृता वर्तन्ते-

1. श्रेष्ठमुक्तृष्टं च पाठ्यवस्तु स्यात्।
2. आगमन-निगमन-सम्प्रेषणादि-विधिप्रविधीनां प्रयोगः स्यात्।
3. अर्थं भावे चापि विद्यार्थिनाम् अवबोध-योग्यताम् उद्घावयितुं सरल-सरलं मृदुपदान्वितं च व्याख्यानं स्यात्।

4. विद्यार्थिनं मनसि स्थितं सन्धि-समासादि-जटिलता-भयम् अपसारयितुं, प्रकृति-प्रत्यवादि-बोधं विकासयितुं च विशेषजात्मक-पद्धतिः स्यात्।
5. विद्यार्थिना भनस्तु काव्यसौन्दर्ये सम्प्रेषयितुं यथास्थानं छन्दोऽलङ्कारादि-विषये विशदता स्यात्।
6. काव्यात्मक-भाषाया मर्म-स्थलानि स्पृष्टुं न केवलम् अर्थमात्रस्यैव प्रत्युत आशयस्य अभिप्रायस्य वाऽपि स्पष्टता स्यात्।
7. शब्दानां लाक्षणिकान् (लक्षणा-जन्मान्) अर्थान् अपि अवबोहूं विद्यार्थिनः समर्थः स्युः।
8. व्याख्यानपद्धतौ एव निर्विशेषं कोपस्यापि पर्याप्ति-सम्मिक्षणं स्यात्।
9. व्याख्यान-माध्यमेन एव विद्यार्थिनां भाषादक्षताऽपि सम्पद्यते।
10. अभ्यास-प्रश्नादि-व्यपदेशेन च पाठ्यस्य वस्तुतः पुनरनुशीलनमपि सञ्जायताम् इति।
एभीं विशेषैर्हि प्रयोजने हिंस्त्रिय-शिक्षणं तावत् सुखर्पवक् सम्पत्स्यते, स्वर्थकां त्य परिणामान् जनयिष्यतीति परिकल्पयामः।

डॉ. जगन्नारायणपाण्डेयः

साहित्यविभागाध्यक्षधरः

राष्ट्रीय-संस्कृत-संस्थानम् (मानितविष्वविद्यालयः)

जयपुरपरिसरः, त्रिवेणीनगरम् जयपुरम्।

भूमिका

महाकविकालिदासः:- संस्कृतव्याख्याने 'कालिदासः' इति नामोच्चारण-मात्रेण एव कविकुलगुरुः
; महायशस्यी महाकविः कालिदासः इति पदानि ज्ञातिर्थं बुद्धिमारोहन्ति । वैदर्भीसिद्धः मनोभावानां सूक्ष्मविशेषण-
प्रसिद्धं श्रीमहाकविः ई. पू. प्रथमजलतद्वां स्वजन्मना धरा धन्या चकार । अस्य महाकवेः विषये नैकाः दन्तकथाः
(किं वदन्त्यः) प्रसिद्धाः विद्यन्ते, या: खलु तदीयं महिमाऽतिशयं पदे पदे प्रकाशयन्ति ।

महाकवेरस्य सप्त रचनाः प्रसिद्धाः सन्ति । यथा-

1. रथुवंशम् - महाकाव्यम् ।
2. कुमारसम्भवम् - महाकाव्यम् ।
3. अभिज्ञानशाकुन्तलम् - नाटकम् ।
4. विक्रमोर्बर्द्धीयम् - नाटकम् ।
5. मालविकासिनिमित्रम् - नाटकम् ।
6. ऋतुसंहारम् - गीतिकाव्यम् ।
7. मेघदूतम् - खण्डकाव्यम् चेति ।

तत्र रथुवंश-महाकाव्यम् एकोनविंशति-सर्ग-गुम्फिकां वर्तते । अस्मिन् महाकाव्ये हि रथुवंश्यानां
यद्वा सूर्यवंशीयानां राजां वर्णनं विहितं महाकविना । महाराजादलीपात् अग्निमित्रपर्वन्तानां पद्मविंशतेः नृपतीनां
जीवनवृत्तान्ता अत्र समुपनिवद्वा विद्यन्ते । भेदवाहुल्येऽपि महाकाव्यस्य अस्य मूल-कथानकम् आदिकवि-
वालभीकि-विरचिताद् रामायण-महाकाव्याद् उद्गृहीतमस्ति ।

रथुवंश-महाकाव्यस्य त्रयोदशः सर्गः-

लङ्काधिपते: रथुवंशव्याय वर्धं कृत्वा, सीताम् आदाय च अयोध्यां प्रति प्रस्थानं कुर्वतः श्रीरामस्य
पुष्पक-विमान-यात्रायाः विजयं वर्णनं रथुवंश-महाकाव्यस्य व्रयोदशे सर्वां विद्यते । यात्रावर्णन-व्यपदेशेन च
महाकविना प्रकृतेः विविध-रूपाणां, तदृशनैन जायमानानाम् अरीति-स्मृतीनां च रमणीयं मार्मिकं च चित्रणम्
उपन्यस्तम् अस्ति । एकतः प्रकृतेः विविधरूपेण समुद्रवर्णनं, मेघवर्णनं, पर्वतवर्णनं, नदीवर्णनं, सरोवरवर्णनं,
तपोवनवर्णनं च हठात् हृदयम् आकर्षयन्ति, प्रकृतेः महामहिम-ज्याम् स्वरूपं च अक्षणोः सुरस्तात् प्रस्तुवन्ति ।
अपरतथा रामस्य अरीतस्मृतीनां मार्मिकवर्णनेन द्रवितं संवेदनास्पदं हृदयं कारुण्य-सागरे निमज्जतीय । तत्रैव च
तपोवनादिप्रसङ्गे संथमध्यानं तपस्विनां तपःप्रधानम् उदात्तजीवनम् अपि निर्दर्शनरूपेण उपन्यस्यमानं मनसि
कामपि दृढसङ्कल्प-निष्ठां प्रतिष्ठापयति ।

आधुनिक-जीवन-प्रणाल्यां च इमे त्रयोऽपि पक्षाः हासम् आप्नुवन्तो विलोक्यन्ते । प्रकृतेः उपेक्षाम् आतन्वानाः मानवाः अद्य तस्याः सन्तुलन-व्यवस्थामपि विस्मृतवन्तस्तिष्ठन्ति । स्वकीये पर्यावरणे च महतो दोपान् आविष्कुर्वन्तः स्वयमेव स्वचरणेषु कुठारापात-सदूरां कृत्यम् आतन्वन्ति । तत्परिणामश्च दिनाऽनुदिनं उचिद् भूकम्परूपेण, उचिद् जलप्रलयरूपेण, उचिद् अतिवृष्टिरूपेण, उचिद् विपात्क-वायुरूपेण उचिच्छ नवनव-संक्रमणात्यद-महारोगरूपेण प्रत्यक्षं लक्ष्यते ।

एवंविधे भयावह-व्यतिकरे तावत् प्रकृतेः सत्यशिवसौन्दर्यरूपदर्शनं हि मानवानां सहदयताम् आविर्भावयन् कमपि अभिनवम् आशाकिरणम् उज्जागरयिष्यतीति दृष्टिकोणेन सोऽयं त्रयोदशः सर्वः सुतरामुपादयेताम् अभिव्यनक्ति ।

सत्य पद-व्याख्या : अपि मानवाः अद्य सत्यतात्यपदेशेन कियन्तमिव आतङ्कं परितन्वन्ति-इति स्यष्ट मनुभूयते अद्यतनीये सन्दर्भे । क्वचिद् राज पद-लालसा, क्वचित् कूटकपट-पाटवं, क्वचित् च नृशंस-प्रशंसनं, क्वचित् पाशविकमाचरणं क्वचिच्च संवेदनायाः समवेदनायाः च नितरामभावः इति किं किं कूरता-ताण्डवमथल्ये न विलोकयामहे वयम्?

सम्प्रसरति हि एतादृशे वैष्णविषये सोऽयं त्रयोदशः सर्वः मनुष्याणां पारस्परिक-सम्बन्ध-मर्म-गौरवम् अभिमुख्यम् ज्वलयतीव । गमस्य करुणा, मर्यादानुबन्धद्य, सीतायाः पातिवृत्यं, लक्ष्मणस्य सौभाग्यिकम् आचरणं, भरतस्य त्यागपरायणता, हनुमतः भक्तिपराकाष्ठा, विभीषणस्य सात्त्विकप्रवृत्तिः, वानराणां च मैत्रीनिवाह-धुरन्धरता इत्येते महान्तः आदर्शाः अद्यतनीये स्वार्थमात्र-परायणे मनव-जीवने नितराम् अपेक्षणीयतां भजन्ते । अयमपि दृष्टिकोणः कदाचिद् हृदयसंवेदनानाम् उद्ग्रेकम् संखावयन् कल्याण-पुण्या नि वितरेदित्याशास्महे ।

इत्थमेव तपोधनानमुदातजीवनचरितात्यपि दुदुक्सङ्कल्पसङ्कल्पनां पुरस्कुर्वाणानि अद्यतनमानवानां किमपि श्रेयोनिवृन्धनम् अभिवर्धयेयुरिति सत्यभावयामहे । 'कान्तासम्मिततयो पदे शेयुजे' इति काव्यप्रयोजनं त्वतितारामक्षुणं सन्तिष्ठत एवेति ।

सतीशकपूरः
मृतपूर्व यात्याता,
श्री दिगम्बर जैन आचार्य-संस्कृत महाविद्यालयः, साँगनेर-जयपुरम् ।

अनुक्रमणिका

रघुवंश—महाकाव्यम्

क्रमांकः	विन्तुः	पृष्ठ-संख्या
1.	त्रयोदशः सर्गः	1-93
जागरूको भव		
1.	प्रास्ताविकम्	94
2.	नाट्य-प्रयोजनम्	94
3.	नाटकस्य स्वरूपम्	95
4.	नाटकस्य उद्धवो विकासश्च	96
5.	बीथी-नाटक-परिचयः	98
6.	बीथी-नाटकस्य कथावस्तु-परिचयः	99
7.	जागरूको भव! (बीथी-नाटकम्)	101
8.	अनुशीलन-विस्तरः	110
9.	बीथीनाटकस्य दृश्यानुसारं कथा-सारांशः	114
10	चरित्र-चित्रणम्	117